



IT

## RAFFRESCATORE EVAPORATIVO

*Polifemo Teddy*


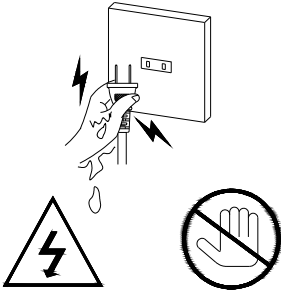

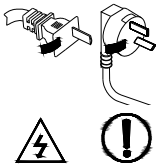


## ISTRUZIONI PER L'USO

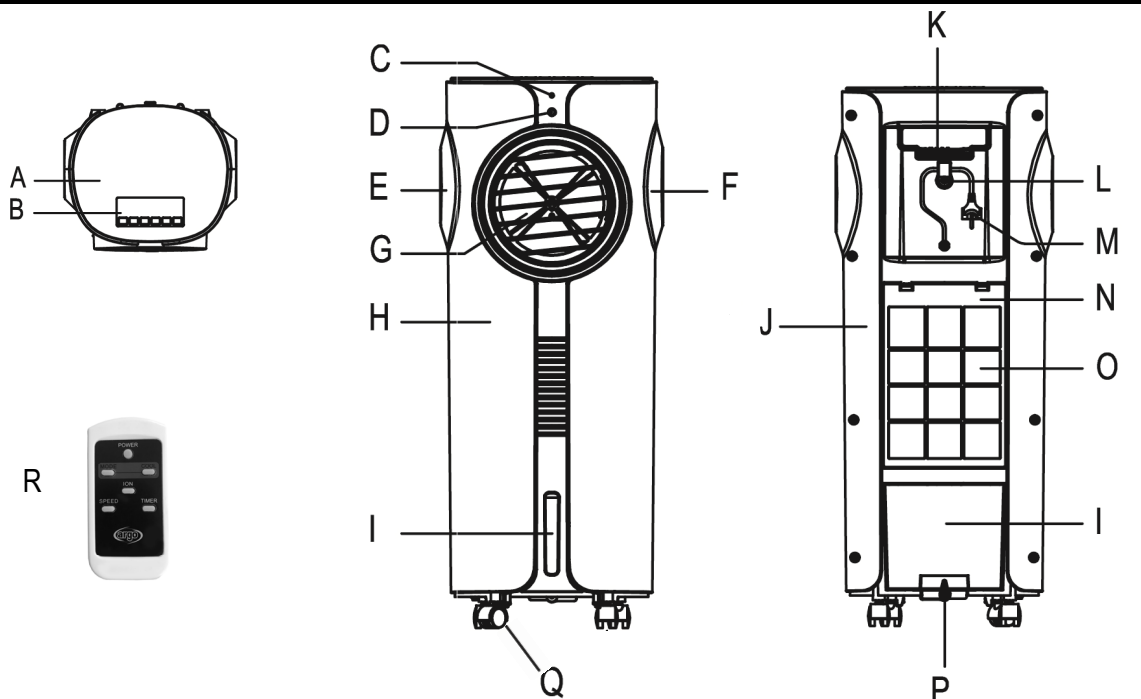
Leggere attentamente le istruzioni prima di far funzionare l'apparecchio oppure fare manutenzione.  
Osservare tutte le istruzioni di sicurezza; la mancata osservanza delle istruzioni può portare a incidenti e/o danni. Conservare queste istruzioni per futuro riferimento.

## INFORMAZIONI GENERALI DI SICUREZZA

- Utilizzare quest'apparecchio solo come descritto nel presente manuale. Qualsiasi altro uso non consigliato dal costruttore può causare incendi, scosse elettriche o incidenti a persone.
- Assicuratevi che il tipo di alimentazione elettrica sia conforme alle richieste elettriche dell'apparecchio (220-240V~/50Hz).
- Questo apparecchio può essere utilizzato da bambini di età non inferiore a 8 anni e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali, o prive di esperienza e della necessaria conoscenza, purché sotto sorveglianza oppure dopo che le stesse abbiano ricevuto istruzioni relative all'uso sicuro dell'apparecchio e alla comprensione dei pericoli ad esso inerenti.
- I bambini non devono giocare con l'apparecchio.
- La pulizia e la manutenzione destinata ad essere effettuata dall'utilizzatore non deve essere effettuata da bambini senza sorveglianza.
- Questo prodotto non è un giocattolo. I bambini devono essere debitamente supervisionati al fine di assicurarsi che non ci giochino.
- Disinserire l'alimentazione della rete in caso di non utilizzo o pulizia.
- Non utilizzare il prodotto in ambienti con temperature oltre i 50°C o inferiore a 0°C.
- Togliere la spina e spegnere il prodotto prima di riempire la tanica con acqua demineralizzata.
- Per spostare l'unità muoverla all'indietro, perché le ruote anteriori sono dotate di fermo. Spostare lentamente l'unità per evitare fuoriuscite dal serbatoio.

<p>In caso di anomalie spegnere subito l'apparecchio, non tentare di ripararlo, e portarlo al centro assistenza tecnica di zona. Non smontare o sostituire i pezzi da soli, questo potrebbe influire sulla sicurezza del prodotto.</p>  <p><b>Non smontare l'apparecchio!</b></p>	<p>Non toccare il cavo di alimentazione con le mani umide; rischio di scossa elettrica.</p>  <p><b>Attenzione!!! Non toccare Rischio di scossa elettrica!</b></p>
<p>Non inserire oggetti nelle griglie dell'apparecchio. Può portare a perdite, corto circuito e danni al prodotto.</p>  <p><b>Attenzione!!! Non toccare Rischio di scossa elettrica!</b></p>	<p>Non spruzzare sostanze infiammabili o pesticidi attorno al prodotto; potrebbe danneggiare il prodotto.</p>
<p>Non utilizzare l'apparecchio in presenza di fili o spine danneggiati. Non tentare di cambiare il cavo di alimentazione da sé. Se il cavo di alimentazione è danneggiato dovrà essere sostituito dal produttore, dal suo rivenditore o da una persona similmente qualificata onde evitare rischi.</p>  <p><b>Attenzione!!! Non toccare Rischio di scossa elettrica!</b></p>	<p>Non piegare o appoggiare oggetti pesanti sul cavo di alimentazione.</p>
<p>Spegnere l'interruttore ed estrarre la spina prima di fare manutenzione o muovere l'apparecchio. Staccare sempre la spina quando l'apparecchio non è in uso.</p>	<p>Per disconnettere l'apparecchio, premere il tasto OFF e rimuovere la spina dalla presa. Tirare solo la spina. Non tirare il cavo. Altrimenti c'è il rischio di danno al cavo, dispersioni, ecc.</p>
<p>Non versare acqua sopra al prodotto: rischio di corto circuito e danni al prodotto.</p>	<p>Non lasciare a lungo la mandata dell'aria diretta verso un bambino: non è salutare.</p>

## DESCRIZIONE DELLE PARTI



- A. Pannello superiore
- B. Pannello di controllo
- C. Indicatore di accensione
- D. Sensore di ricezione del telecomando
- E. Uscita aria laterale
- F. Uscita aria laterale
- G. Uscita aria frontale
- H. Pannello frontale
- I. Indicatore livello acqua tanica
- J. Pannello posteriore
- K. Maniglia posteriore e vano porta-telecomando
- L. Avvolgicavo
- M. Cavo d'alimentazione
- N. Filtro posteriore
- O. Filtro evaporativo
- P. Blocco tanica
- Q. Ruote pluridirezionali universali
- R. Telecomando

## COME UTILIZZARE L'APPARECCHIO

L'apparecchio non richiede installazione.

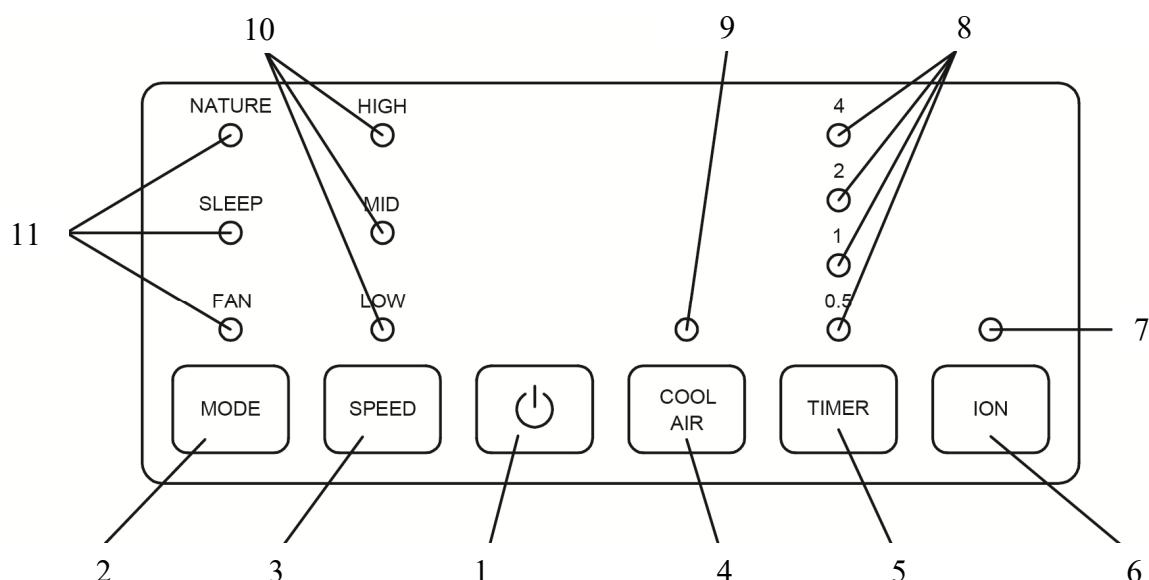
Collocare l'unità su una superficie piana e stabile e collegare il cavo di alimentazione ad una presa di corrente appropriata (220-240V~): l'apparecchio può essere messo in funzione agendo sul tasto ON/OFF. Premendo lo stesso tasto, l'unità emetterà un suono e si spegnerà.

Questo prodotto può essere utilizzato **con 3 modalità (Fan, Natural, e Sleep)** e **3 possibili velocità di ventilazione (bassa, media, alta)**, sia come ventilatore, sia come raffrescatore/umidificatore premendo il tasto **COOL AIR**: in questo caso occorre riempire la tanica posteriore **con acqua demineralizzata**, senza superare il limite massimo indicato sulla stessa.

Quando l'acqua della tanica scende al di sotto del limite minimo, segnato sul serbatoio, l'apparecchio emette per qualche secondo un suono per avvertire della mancanza di acqua, il Led "COOL" lampeggerà per 10 sec., alla fine dei quali viene interrotta la modalità raffrescamento e il LED si spegne.

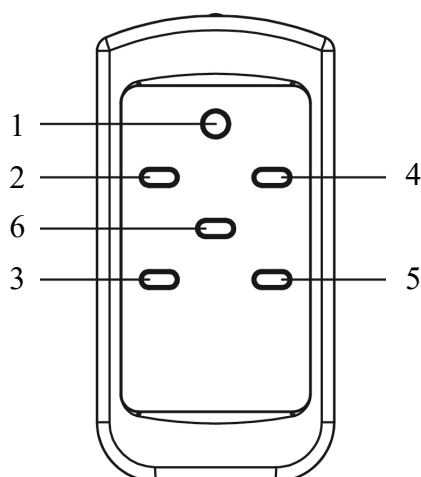
Il ventilatore aspira l'aria dall'ambiente e la fa passare attraverso il filtro anti-polvere ed il pannello evaporativo, mantenuto costantemente umidificato grazie ad un sistema che attinge l'acqua dalla tanica e la spruzza sul pannello. L'aria calda in ingresso fa evaporare parte dell'acqua di cui è intriso il pannello e viene immessa di nuovo in ambiente più fresca, producendo una diminuzione della temperatura percepita.

## PANNELLO DI CONTROLLO



- |  |               |
|--|---------------|
| 1. Pulsante ON/OFF   | 7. Led ION    |
| 2. Pulsante MODE: selezione modalità                           | 8. Led TIMER  |
| 3. Pulsante SPEED: selezione velocità di ventilazione          | 9. Led COOL   |
| 4. Pulsante COOL AIR: funzione raffreddamento / umidificazione | 10. Led SPEED |
| 5. Pulsante TIMER  | 11. Led MODE  |
| 6. Pulsante ION: ionizzatore                                   |               |

## TELECOMANDO



### 1. PULSANTE ON/OFF

Collegando la presa di corrente, l'unità emette un suono. Quando l'apparecchio è spento premere il pulsante on/off per accendere l'unità. I Led corrispondenti a "High Speed" e "Fan" si accenderanno l'unità emette un suono e inizia a funzionare. Quando l'apparecchio è acceso premere questo pulsante, l'unità si spegnerà e si attiverà la modalità standby, riaccendendo l'unità le ultime impostazioni rimangono in memoria, ad eccezione del timer. Se si scollega la presa di corrente invece, le ultime impostazioni si cancellano e alla prossima accensione l'unità riprende il funzionamento con le impostazioni di fabbrica.

### 2. PULSANTE MODE

Quando l'apparecchio è acceso, premere questo pulsante per scegliere tra le modalità Fan, Natural, e Sleep.

- **Modalità Fan:** l'unità funziona ad una velocità costante secondo la velocità selezionata.

- **Modalità Sleep:** l'unità funziona secondo la seguente descrizione in funzione della velocità selezionata:
  - **Ventilazione Alta:** I primi 30 minuti le ventilazioni alta e media si alternano ogni 10 secondi, i successivi 30 minuti l'unità funziona a ventilazione media, dopo un'ora di funzionamento, l'unità funziona a ventilazione bassa fino allo spegnimento.
  - **Ventilazione Media:** I primi 30 minuti le ventilazioni media e bassa si alternano ogni 10 secondi, successivamente l'unità continua a funzionare a ventilazione bassa fino allo spegnimento.
  - **Ventilazione Bassa:** Per i primi 10 secondi l'unità funziona in ventilazione bassa, per i successivi 5 secondi l'unità interrompe la ventilazione per poi riprendere la ventilazione alternando 10 secondi di ventilazione bassa e 5 secondi interrompendola.
- **Modalità Nature:** l'unità funziona secondo la seguente descrizione in funzione della velocità selezionata:
  - **Ventilazione Alta:** La sequenza di ventilazione è la seguente: Ventilazione alta per 5 sec. → Ventilazione bassa per 5 sec. → Ventilazione media per 5 sec. → Ventilazione spenta per 5 sec. → Ventilazione media per 10 sec., → Ventilazione alta per 10 sec. → Ventilazione media per 5 sec. → Ventilazione bassa per 5 sec. → Ventilazione spenta per 5 sec. → Ventilazione media per 5 sec. → Ventilazione alta per 5 sec. → Ventilazione bassa per 5 sec. → Ventilazione spenta per 5 sec. L'unità funziona in questo modo fino allo spegnimento.
  - **Ventilazione Media:** La sequenza di ventilazione è la seguente: Ventilazione media per 5 sec. → Ventilazione bassa per 5 sec. → Ventilazione media per 5 sec. → Ventilazione bassa per 5 sec. → Ventilazione ferma per 5 sec. → Ventilazione media per 10 sec. → Ventilazione bassa per 10 sec. → Ventilazione media per 5 sec. → Ventilazione bassa per 5 sec. → Ventilazione spenta per 5 sec. → Ventilazione media per 5 sec. → Ventilazione bassa per 5 sec. → Ventilazione spenta per 5 sec.. L'unità funziona in questo modo fino allo spegnimento.
  - **Ventilazione Bassa:** La sequenza di ventilazione è la seguente: Ventilazione media per 5 sec. → Ventilazione bassa per 15 sec. → Ventilazione media per 5 sec. → Ventilazione bassa per 15 sec. → Ventilazione ferma per 5 sec., → Ventilazione media per 5 sec. → Ventilazione bassa per 10 sec. → Ventilazione media per 5 sec. → Ventilazione bassa per 10 sec. → Ventilazione spenta per 5 sec. → Ventilazione media per 5 sec. → Ventilazione bassa per 20 sec. → Ventilazione spenta per 5 sec. L'unità funziona in questo modo fino allo spegnimento.

### 3. PULSANTE SPEED

Quando l'apparecchio è acceso, premere il pulsante SPEED per scegliere tra velocità bassa media e alta.

### 4. PULSANTE COOL AIR

Premendo questo pulsante si attiva o si spegne la modalità "Raffrescamento/Umidificazione". Il LED corrispondente si illumina.

### 5. PULSANTE TIMER

Dopo aver acceso l'apparecchio, le spie luminose TIMER sono spente perché il timer di funzionamento non è impostato. Premendo il pulsante una prima volta, il timer di funzionamento si accende; il tempo aumenta di 30 minuti ogni volta che si preme il pulsante e il timer di funzionamento può essere impostato per un periodo di tempo fino a 7.5 ore.

### 6. PULSANTE ION

Premere questo pulsante per accendere e spegnere la funzione ION. Il LED corrispondente si illuminerà.

## COME INSERIRE / RIMUOVERE LE BATTERIE DEL TELECOMANDO

Aprire lo sportello batteria sul retro del telecomando con l'aiuto di una moneta e seguendo le indicazioni sul retro del telecomando. Porre la pila nello sportellino avendo cura di verificare il corretto posizionamento delle polarità. Riposizionare lo sportellino nel telecomando.

Utilizzare pile a bottone Lito/Manganese, modello no. CR2032 -3V, conformi alla Direttiva Batterie no. 2006/66/CE (a corredo del telecomando).

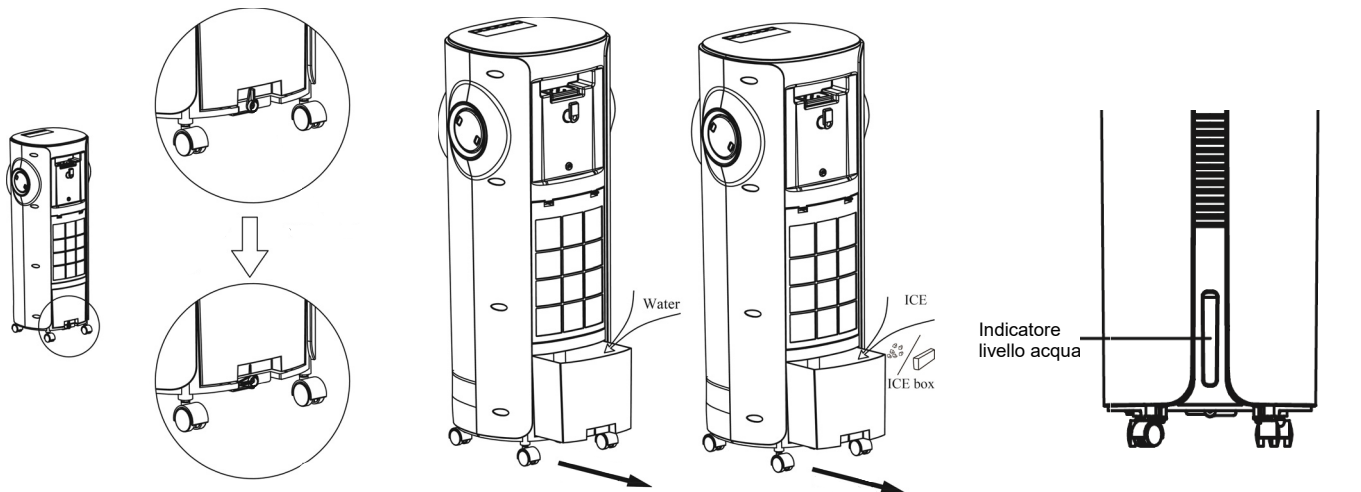


### INFORMAZIONE PER IL CORRETTO SMALTIMENTO DELLE BATTERIE AI SENSI DELLA DIRETTIVA EUROPEA 2006/66/EC

Prego sostituire la batteria quando la sua carica elettrica è esaurita: alla fine della sua vita utile questa pila non deve essere smaltita insieme ai rifiuti indifferenziati. Deve essere consegnata presso appositi centri di raccolta differenziata oppure presso i rivenditori che forniscono questo servizio. Smaltire separatamente una batteria consente di evitare possibili effetti negativi sull'ambiente e sulla salute umana derivanti da uno smaltimento inadeguato e permette di recuperare e riciclare i materiali di cui è composta, con importanti risparmi di energia e risorse. Per sottolineare l'obbligo di smaltire separatamente le batterie, sulla pila è riportato il simbolo del cassetto barrato. Lo smaltimento abusivo del prodotto da parte dell'utente comporta l'applicazione delle sanzioni amministrative previste dalla normativa vigente.

## RIEMPIMENTO DEL SERBATOIO DELL'ACQUA

**E' NECESSARIO RIEMPIRE LA TANICA CON ACQUA DEMINERALIZZATA PER FAR FUNZIONARE L'APPARECCHIO IN RAFFRESCAMENTO/ UMIDIFICAZIONE.**



Apertura tanica

Riempire la tanica con acqua demineralizzata e/o ghiaccio

Non superare la soglia massima indicata quando si riempie la tanica

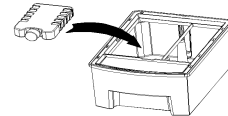
Contro – ruotare di 90° la manopola della tanica ed estrarla dalla sua sede; riempirla **con acqua demineralizzata** fino al limite massimo indicato sulla stessa. Rimettere in sede il serbatoio e girare la manopola.

Se si desidera mantenere a lungo (fino a 4 ore) la temperatura dell'acqua della tanica al di sotto della temperatura ambiente, in modo da favorire il raffreddamento nella stagione più calda, unire all'acqua del serbatoio la tavoletta di ghiaccio sintetico in dotazione, dopo averla lasciata in freezer per il tempo necessario al suo completo consolidamento.

Il ghiaccio assorbe il calore dall'acqua.

Si consiglia un uso continuativo del ghiaccio per ottimizzare la capacità di raffreddamento.

E' possibile che al primo utilizzo si avverta un profumo oppure l'acqua assuma una particolare colorazione: non ci sono rischi per la salute.



## MANUTENZIONE E STOCCAGGIO

**ATTENZIONE: ESTRARRE SEMPRE LA SPINA PRIMA DI PULIRE L'APPARECCHIO O FARE MANUTENZIONE.**

**IMPORTANTE: NON IMMERGERE IL PRODOTTO IN ACQUA**

### Pulizia della superficie esterna dell'apparecchio

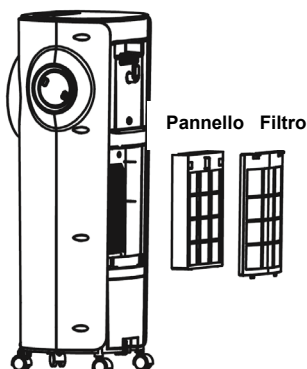
Usare un panno morbido per rimuovere la polvere dal prodotto. Se questo non basta, usare un panno morbido inumidito con acqua e detergente neutro a temperatura inferiore a 50°C. Lasciare asciugare completamente l'apparecchio prima di utilizzarlo. Non applicare detersivi corrosivi o solventi quali benzina. Non lavare l'apparecchio con acqua. Durante la pulizia non usare oli, sostanze chimiche o altri oggetti che possano danneggiare la superficie.

Utilizzare l'aspirapolvere per rimuovere la polvere dalle griglie di entrata e uscita dell'aria.

### Pulizia del filtro anti-polvere, del pannello a nido d'ape e del serbatoio.

Pulire il filtro anti-polvere frequentemente, almeno una volta al mese.

Estrarre il filtro anti-polvere ed estrarre il pannello a nido d'ape, come indicato nel disegno sottostante.



Pulire il filtro anti-polvere con una spazzola morbida o un'aspirapolvere e lavarlo in acqua con un detergente neutro.

Estrarre anche il pannello a nido d'ape e immergerlo in acqua con detergente neutro.

Estrarre e sciacquare la tanica sotto acqua corrente, ripulendola da eventuali residui.

Lasciare asciugare perfettamente il filtro, il pannello e la tanica dopo il lavaggio; quindi reinstallare i componenti in sequenza: filtro anti-polvere, pannello a nido d'ape e serbatoio dell'acqua.

## STOCCAGGIO

Nei periodi di non utilizzo, scollegare il cavo di alimentazione e conservare l'apparecchio insieme a questo manuale nella scatola originale in luogo fresco e ventilato.

Prima dell'imballaggio, il pannello a nido d'ape e il filtro anti-polvere devono essere perfettamente asciutti e non deve essere presente acqua nella tanica.



### **INFORMAZIONE PER IL CORRETTO SMALTIMENTO DEL PRODOTTO ai sensi dell'art. 26 D.Lgs 14/03/14, no. 49 "ATTUAZIONE DELLA DIRETTIVA EUROPEA 2012/19/UE SUI RIFIUTI DA APPARECCHIATURE ELETTRICHE ED ELETTRONICHE"**

Alla fine della sua vita utile questo apparecchio non deve essere smaltito insieme ai rifiuti domestici. Richiamiamo l'importante ruolo del consumatore nel contribuire al riutilizzo, al riciclaggio e ad altre forme di recupero di tali rifiuti. L'apparecchio deve essere consegnato in modo differenziato presso appositi centri di raccolta comunali oppure gratuitamente presso i rivenditori, all'atto dell'acquisto di una nuova apparecchiatura di tipo equivalente.

Per prodotti di dimensione esterna inferiore a 25 cm tale servizio di ritiro gratuito del rifiuto deve essere obbligatoriamente fornito gratuitamente dai rivenditori di grandi dimensioni (superficie di vendita di almeno 400m<sup>2</sup>) anche nel caso in cui non venga acquistata alcuna apparecchiatura equivalente.

Smaltire separatamente un apparecchio elettrico ed elettronico consente di evitare possibili effetti negativi sull'ambiente e sulla salute umana derivanti da uno smaltimento inadeguato e permette di recuperare e riciclare i materiali di cui è composto, con importanti risparmi di energia e risorse.

Per sottolineare l'obbligo di smaltire separatamente queste apparecchiature, sul prodotto è riportato il simbolo del cassonetto barrato.



Improve your life

[www.argoclima.com](http://www.argoclima.com)